

## Max Frisch arriva in Cina

12 gennaio 2012

La prima raccolta di opere del grande scrittore svizzero tradotte in lingua cinese



Nel 2011 ricorreva il 100° anniversario della nascita di Max Frisch (1911-1991) lo scrittore svizzero di lingua tedesca, che con Dürrenmatt ha segnato la storia della letteratura mondiale del XX secolo.

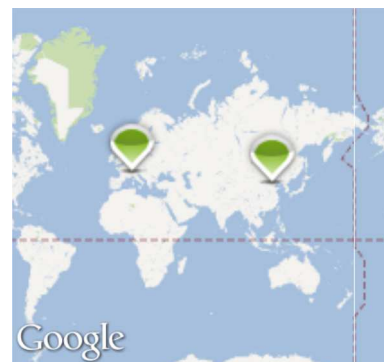
Grazie alle **molteplici relazioni** che la Città di Lugano ha sviluppato con diverse realtà istituzionali cinesi, ha avuto e colto l'occasione di sostenere la promozione di questa iniziativa editoriale della prima pubblicazione in lingua cinese di quattro opere di Max Frisch "Bin oder Die Reise nach Peking", "Der Mensch erscheint im Holozän", "Montauk" e "Blaubart".

I libri, raccolti in cofanetto, sono stati presentati lo scorso 8 gennaio a Pechino presso la Kubrik Books MOMA alla presenza dell'Ambasciatore svizzero Blaise Godet, dell'addetto culturale Gautier Chiarini, del Prof. Ye Tingfeng dell'Univeristà di Pechino (traduttore) e dell'editore Chu Chen, e altre personalità del mondo della cultura di Pechino. Per i media erano presenti 30 corrispondenti. La Città di Lugano era rappresentata da Alex Chung, corrispondente a Pechino.

Il prossimo 18 febbraio 2012, la pubblicazione verrà presentata al Minsheng Art Museum di Shanghai in collaborazione con il Consolato Svizzero di Shanghai.

Questa operazione rientra nel quadro del "Lugano cultural exchange project" pensato per incentivare gli scambi e le relazioni con le realtà cinesi in ambito **educativo - accademico** e favorire la creazione di canali per la promozione di Lugano e della sua economia nel "Paese di mezzo".

Questa prima edizione cinese delle opere di Max Frisch verrà presentata in Svizzera nel contesto della prossima edizione del **Festival POESTATE**, che si terrà dal 31 maggio al 2 giugno nel Patio di Palazzo Civico.



[Guarda la mappa](#)

### CONTATTI

#### PR CITTÀ DI LUGANO

Palazzo Civico - Piazza della Riforma 1

6900 Lugano

**telefono:** +41 58 866 70 88

**fax:** +41 58 866 71 03

**email:** [pr@lugano.ch](mailto:pr@lugano.ch)

#### LUGANO BEIJING BUREAU

Fanhall Art Center - Xiaopu -  
Songzhuang - Tongzhou district

101118 Beijing China

**telefono:** +86 152 105 439 28

**web:** [Lugano International](#)